

Bruxelles, 21. listopada 2020.  
(OR. en)

12137/20

---

**Međuinstitucijski predmet:  
2020/0251(COD)**

---

**CODEC 1037  
ENT 124  
ENV 648  
MI 419  
PE 70**

### **INFORMATIVNA NAPOMENA**

---

|          |  |
|----------|--|
| Od:      | Glavno tajništvo Vijeća  |
| Za:      | Odbor stalnih predstavnika / Vijeće  |
| Predmet: | Prijedlog UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o izmjeni Uredbe (EU) br. 168/2013 u pogledu posebnih mjera za vozila kategorije L na kraju serije kao odgovora na pandemiju bolesti COVID-19 – ishod prvog čitanja u Europskom parlamentu (Bruxelles, od 19. do 22. listopada 2020.) |

---

### **I. UVOD**

Odbor stalnih predstavnika 14. listopada 2020. potvrdio je da će Vijeće odobriti stajalište Europskog parlamenta ako Europski parlament bez amandmanâ odobri navedeni prijedlog Komisije.

U tom je kontekstu izvjestiteljica Maria GRAPINI (S&D, RO) predstavila izvješće u ime Odbora za unutarnje tržište i zaštitu potrošača s ciljem preuzimanja Prijedloga Komisije. Nisu podneseni drugi amandmani.

## II. GLASOVANJE

Preuzevši Prijedlog Komisije, Parlament je 20. listopada 2020. donio svoje stajalište u prvom čitanju. Navedeno stajalište sadržano je u zakonodavnoj rezoluciji Parlamenta.

Vijeće bi stoga trebalo moći odobriti stajalište Europskog parlamenta kako je navedeno u Prilogu ovom dokumentu, čime se završava prvo čitanje za obje institucije.

Zakonodavni akt tada bi se donio u formulaciji koja odgovara stajalištu Europskog parlamenta.

---

**P9\_TA-PROV(2020)0268**

**Izmjena Uredbe (EU) br. 168/2013 u pogledu posebnih mjera za vozila kategorije L na kraju serije kao odgovor na pandemiju bolesti COVID-19 \*\*\*I**

**Zakonodavna rezolucija Europskog parlamenta od 20. listopada 2020. o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) br. 168/2013 u pogledu posebnih mjera za vozila kategorije L na kraju serije kao odgovor na pandemiju bolesti COVID-19 (COM(2020)0491 – C9-0285/2020 – 2020/0251(COD))**

**(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)**

*Europski parlament,*

- uzimajući u obzir Prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2020)0491),
  - uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članak 114. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela Prijedlog Parlamentu (C9-0285/2020),
  - uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
  - nakon savjetovanja s Europskim gospodarskim i socijalnim odborom,
  - uzimajući u obzir da se predstavnik Vijeća pismom od 14. listopada 2020. obvezao prihvatiti stajalište Europskog parlamenta u skladu s člankom 294. stavkom 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
  - uzimajući u obzir članke 59. i 52. stavak 1. Poslovnika,
  - uzimajući u obzir izvješće Odbora za unutarnje tržište i zaštitu potrošača (A9-0190/2020),
1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
  2. poziva Komisiju da predmet ponovno uputi Parlamentu ako zamijeni, bitno izmijeni ili

namjerava bitno izmijeniti svoj Prijedlog;

3. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta prolijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

**P9\_TC1-COD(2020)0251**

**Stajalište Europskog parlamenta usvojeno u prvom čitanju 20. listopada 2020. radi donošenja Uredbe (EU) 2020/... Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) br. 168/2013 u pogledu posebnih mjera za vozila kategorije L na kraju serije kao odgovor na pandemiju bolesti COVID-19**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 114.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

nakon savjetovanja s Europskim gospodarskim i socijalnim odborom,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Stajalište Europskog parlamenta od 20. listopada 2020.

budući da:

- (1) Kriza uzrokovana bolešću COVID-19 prouzročila je poremećaj u lancu opskrbe kritičnim i sastavnim dijelovima vozila kategorije L i znatan pad potražnje za tim vozilima. To je proizvođačima znatno otežalo prodaju vozila Euro 4 koja još imaju na zalihama, a koja se u skladu s Prilogom IV. Uredbi (EU) br. 168/2013 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>2</sup> trebaju registrirati prije 1. siječnja 2021., od kada se primjenjuju norme za okoliš Euro 5.
- (2) Pravilima o kraju serije iz Uredbe (EU) br. 168/2013 proizvođačima se dopušta da i dalje stavljaju na raspolaganje na tržištu, registriraju ili stavljaju u upotrebu ograničeni dio zaliha vozila kategorije L koja se zbog stupanja na snagu novih tehničkih zahtjeva, a za koje ta vozila nisu homologirana, ne mogu ili više ne mogu stavljati na raspolaganje na tržištu.
- (3) S obzirom na poremećaje zbog krize uzrokovane bolešću COVID-19, očito je da pravila o kraju serije iz Uredbe (EU) br. 168/2013 nisu odgovarajući mehanizam za rješavanje pitanja količine vozila kategorije L Euro 4 koja će proizvođačima preostati na zalihama nakon početka primjene okolišnog stupnja Euro 5.

---

<sup>2</sup> Uredba (EU) br. 168/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. siječnja 2013. o homologaciji i nadzoru tržišta vozila na dva ili tri kotača i četverocikala (SL L 60, 2.3.2013., str. 52.).

- (4) Radi izbjegavanja mogućih poremećaja na tržištu potrebno je, s obzirom na iznimne okolnosti zbog krize uzrokovane bolešću COVID-19, izmijeniti Uredbu (EU) br. 168/2013 kako bi obuhvatila posebne mjere za vozila na kraju serije kao odgovor na krizu uzrokovanu bolešću COVID-19.
- (5) Kako bi se te posebne mjere o kraju serije primjenjivale samo na vozila koja su bila na zalihama u trenutku uvođenja nacionalnih mjera ograničenja kretanja, vozila koja imaju koristi od tih posebnih mjera o kraju serije ne bi smjelo biti više od vozila kategorije L Euro 4 koja su na zalihama bila 15. ožujka 2020.

- (6) S obzirom na to da cilj ove Uredbe, odnosno izmijeniti pravila o kraju serije, primjenjivo na 2021. godinu, iz Uredbe (EU) br. 168/2013 kao odgovor na krizu uzrokovanu bolešću COVID-19, ne mogu dostatno ostvariti države članice, nego se zbog opsega i učinaka djelovanja oni na bolji način mogu ostvariti na razini Unije, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti utvrđenim u članku 5. Ugovora o Europskoj uniji (UEU). U skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim u tom članku, ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tog cilja.
- (7) S obzirom na hitnost situacije koja proizlazi iz iznimnih okolnosti zbog krize uzrokovane bolešću COVID-19, smatra se primjerenim predvidjeti iznimku od roka od osam tjedana iz članka 4. Protokola br. 1 o ulozi nacionalnih parlamenata u Europskoj uniji, priloženog UEU-u, Ugovoru o funkcioniranju Europske unije i Ugovoru o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju.
- (8) Uredbu (EU) br. 168/2013 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (9) Ova Uredba trebala bi hitno stupiti na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

## Članak 1.

U poglavlju XI. Uredbe (EU) br. 168/2013 umeće se sljedeći članak:

„*Članak 44.a*

Posebne mjere za vozila na kraju serije kao odgovor na pandemiju bolesti COVID-19

1. Odstupajući od članka 44. i podložno stavcima 2., 3. i 4. ovog članka, vozila koja su u skladu s tipom vozila čija će EU homologacija tipa postati nevažeća 1. siječnja 2021. u skladu s člankom 37. stavkom 2. točkom (a) mogu se staviti na raspolaganje na tržištu, registrirati ili staviti u upotrebu kao vozila na kraju serije do 31. prosinca 2021.
2. Broj vozila na kraju serije iz stavka 1. ovog članka ne smije biti veći od broja vozila koja su bila na zalihama 15. ožujka 2020., a čija će EU homologacija tipa postati nevažeća 1. siječnja 2021. u skladu s člankom 37. stavkom 2. točkom (a).

3. Proizvođač koji želi iskoristiti odstupanje iz stavka 1. podnosi zahtjev nacionalnom tijelu svake države članice u kojoj će dotična vozila biti stavljena na raspolaganje na tržištu, registrirana ili stavljena u uporabu i navodi za koliko se vozila na kraju serije traži to odstupanje.

Dotično nacionalno tijelo u roku od mjesec dana od zaprimanja zahtjeva odlučuje hoće li i za koliko vozila na kraju serije dopustiti registraciju na svojem državnom području.

4. U potvrdu o sukladnosti vozila stavljenih u uporabu u skladu sa stavkom 1. unosi se poseban navod kojim se vozilo svrstava pod „vozilo na kraju serije - 2021.”.
5. Države članice do 1. srpnja 2021. obavješćuju Komisiju o broju vozila za koja je na temelju ovog članka dodijeljen status na kraju serije.”.

*Članak 2.*

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u...

*Za Europski parlament*

*Za Vijeće*

*Predsjednik*

*Predsjednik*